

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Z70

UFI: 7300-P0FE-300G-G666

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Lepidlá, utesňovacie hmoty

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: Hottinger Brüel & Kjaer
Ulica: Im Tiefen See 45
Miesto: D-64293 Darmstadt
Telefón: +49 (0)6151 803-0
Internet: www.hbm.com
Informačné oddelenie: support@hbm.com

1.4. Núdzové telefónne číslo:

+421 2 5465 2307

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Skin Irrit. 2; H315
Eye Irrit. 2; H319
STOT SE 3; H335

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

mekrilát; O-metyl-2-kyanoakrylát
O-etyl-2-kyanoakrylát

Výstražné slovo: Pozor

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H315 Dráždi kožu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Bezpečnostné upozornenia

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre/prostriedky na ochranu sluchu.
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

EUH202 Kyanoakrylát. Nebezpečenstvo. V priebehu niekoľkých sekúnd zlepí pokožku a oči. Uchovávať mimo dosahu detí. Len pre profesionálnych užívateľov.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 2 z 9

Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml

Výstražné slovo: Pozor

Piktogramy:



2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie	Podiel
	Č. v ES	Č. indexu
	Č. REACH	
	GHS klasifikácia	
137-05-3	mekrilát; O-metyl-2-kyanoakrylát	70 - < 75 %
	205-275-2	607-235-00-3
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335	
7085-85-0	O-etyl-2-kyanoakrylát	25 - < 30 %
	230-391-5	607-236-00-9
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335	
123-31-9	benzén-1,4-diol; hydrochinón; chinol	< 0,1 %
	204-617-8	604-005-00-4
	Carc. 2, Muta. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H351 H341 H302 H318 H317 H400	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE	
137-05-3	205-275-2	mekrilát; O-metyl-2-kyanoakrylát	70 - < 75 %
		STOT SE 3; H335: >= 10 - 100	
7085-85-0	230-391-5	O-etyl-2-kyanoakrylát	25 - < 30 %
		STOT SE 3; H335: >= 10 - 100	
123-31-9	204-617-8	benzén-1,4-diol; hydrochinón; chinol	< 0,1 %
		orálne: LD50 = 302 mg/kg M acute; H400: M=10	

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vynesť a uložiť do ľahu. Ak je bezvedomie a dýchanie v poriadku, umiestniť osobu do stabilizovanej polohy a vyhľadať lekársku pomoc. Poskytovateľ prvej pomoci: Dbáť na vlastnú bezpečnosť!

Pri vdýchnutí

Zabezpečiť prívod čerstvého vzduchu. Pri podráždení dýchacích ciest vyhľadať lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Pri podráždení pokožky vyhľadať lekára.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 3 z 9

Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút a vyhľadajte očného lekára.

Pri požití

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí). Pri požití nevyvolávať zvracanie; okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Prúd ostrekovej vody, Suchý hasiaci prostriedok, Pena

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

5.3. Rady pre požiarnikov

Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

Ďalšie inštrukcie

Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné pokyny

Nevdychujte plyn/výpary/aerosóly. Zaisťte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach. Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Používajte osobnú ochrannú výbavu. Osobná ochrana: pozri oddiel 8

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Ďalšie informácie

Mechanicky pozbierať a vo vhodných nádobách odovzdať na likvidáciu. Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 4 z 9

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možností dobre vetraný.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne technické ochranné opatrenia.

Ďalšie inštrukcie

Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8). Nevypúšťať do kanalizačnej siete. Na pracovisku nejesť, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať nádobu tesne uzavretú a na dobre vetranom mieste.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

TRGS 510

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Skladovať v chlade a suchu.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Lepidlá, utesňovacie hmoty

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
123-31-9	benzén-1,4-diol (hydrochinón)	-	2		priemerný	

8.2. Kontroly expozície



Primerané technické zabezpečenie

Pri otvorení styku sú k použitiu zariadenia s lokálnym odsávaním.

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možností dobre vetraný.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Pri používaní nejedzte ani nepite. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Pri kontakte s pokožkou okamžite vyzlečte kontaminovaný odev a pokožku okamžite a dôkladne umyte s mydlom a veľkým množstvom vody. Noste vhodný ochranný odev a ochranné prostriedky na oči/tváre.

Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky!

Ochrana očí/tváre

Použite ochranu očí a tváre.

Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. EN ISO 374

Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vyberať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok.

Hrúbka rukavicového materiálu: $\geq 0,7\text{mm}$

Vhodný typ rukavíc NBR (Nitrilový kaučuk)

Doba permeácie: $>480\text{ min}$

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 5 z 9

Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Použitý pracovný odev by nemal byť nosený mimo pracoviska. Pracovný odev uschovajte oddelene.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Filtračný prístroj (plná maska alebo súprava náustkov) s filtrom: a

Environmentálne kontroly expozície

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	bezfarebný
Zápach:	bodavý
Hodnota pH:	nie je stanovené

Zmena skupenstva

Teplota topenia/tuhnutia:	nie je stanovené
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	> 149 °C
Sublimačná teplota:	nie je stanovené
Bod zmäknutia:	nie je stanovené
Pourpoint:	nie je stanovené
nie je stanovené:	

Teplota vzplanutia:	80 - 93 °C
Stála horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Horľavosť

tuhý/kvapalný:	nie je stanovené
plyn:	nie je stanovené

Výbušné vlastnosti

nie je stanovené

Dolný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Horný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Teplota samovznietenia:	nie je stanovené

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:	nie je stanovené
plyn:	nie je stanovené

Teplota rozkladu:	nie je stanovené
-------------------	------------------

Oxidačné vlastnosti

nie je stanovené

Tlak pary: (pri 20 °C)	<0,6 hPa
---------------------------	----------

Tlak pary: (pri 50 °C)	<700 hPa
---------------------------	----------

Hustota (pri 20 °C):	1,1 g/cm ³
----------------------	-----------------------

Objemová hmotnosť (násypná hustota):	nie je stanovené
---	------------------

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 6 z 9

Rozpustnosť vo vode:	nie je stanovené
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.	
Rozdeľovacia konštanta:	nie je stanovené
Dynamická viskozita:	nie je stanovené
Kinematická viskozita:	nie je stanovené
Výtoková doba:	nie je stanovené
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené
Skúška delenia rozpúšťadla:	nie je stanovené
Obsah rozpúšťadla:	nie je stanovené

9.2. Iné informácie

Obsah tuhého telesa:	0,10 %
Nie sú k dispozícii žiadne informácie.	

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Látka je chemicky stabilná za odporúčaných podmienok skladovania, použitia a teploty.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
123-31-9	benzén-1,4-diol; hydrochinón; chinol				
	orálne	LD50 mg/kg	302	Potkan	IUCLID

Žieravosť a dráždivosť

Dráždi kožu.

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 7 z 9

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. (mekrilát; O-metyl-2-kyanoakrylát; O-etyl-2-kyanoakrylát)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
123-31-9	benzén-1,4-diol; hydrochinón; chinol					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	0,44	96 h	Pimephales promelas	IUCLID
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	0,335	72 h	Selenastrum capricornutum	IUCLID
	Akútna toxicita crustacea	EC50 mg/l	0,29	48 h	Daphnia magna	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné označenie

AVIATION REGULATED LIQUID, N.O.S. (Cyanoacrylate ester)

OSN:

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 8 z 9

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AVIATION REGULATED LIQUID, N.O.S. (Cyanoacrylate ester)

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AVIATION REGULATED LIQUID, N.O.S. (Cyanoacrylate ester)

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:

UN 3334

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AVIATION REGULATED LIQUID, N.O.S. (Cyanoacrylate ester)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

9

14.4. Obalová skupina:

III

Bezpečnostné značky:

9



Posebne doložbe:

A27

Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:

30 kg G

Passenger LQ:

Y964

Vyňaté množstvá:

E1

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 964

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 450 L

IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad: 964

IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad: 450 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:

Nie

14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Žiadna hromadná doprava podľa IBC zákonníka.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 75

2004/42/ES (VOC):

< 3%

Údaje k predpisu 2012/18/EÚ (SEVESO III):

Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie:

Dbajte na pracovné obmedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES). Dbajte na pracovné obmedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.

Trieda ohrozenia vody (D):

1 - slabo znečisťuje vodu

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Z70

Prepracované dňa: 08.09.2022

Strana 9 z 9

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku nebolo vykonané žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2.

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Skin Irrit. 2; H315	Kalkulačný postup
Eye Irrit. 2; H319	Kalkulačný postup
STOT SE 3; H335	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H302	Škodlivý po požití.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H341	Podozrenie, že spôsobuje genetické poškodenie.
H351	Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
EUH202	Kyanoakrylát. Nebezpečenstvo. V priebehu niekoľkých sekúnd zlepí pokožku a oči. Uchovávať mimo dosahu detí.

Stotožňované použitia

číslo	Krátky názov	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Špecifikácia
1	Klebstoff	-	-	-	-	-	-	-	

LCS: Štádia životného cyklu

PC: Produktové kategórie

ERC: Kategórie uvoľňovania do životného prostredia

TF: Technických funkcií

SU: Aplikačné sektory

PROC: Kategórie procesov

AC: Kategórie výrobkov

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)